

Stadt Braunschweig

Der Bezirksbürgermeister im Stadtbezirk 111 Hondelage-Volkmarode

Protokoll

Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 111

Sitzungstermin:	Dienstag, 20.01.2026, 19:00 Uhr
Raum, Ort:	Sportheim MTV Hondelage, Tränkeweg 8, 38108 Braunschweig
Beginn:	19:00 Uhr
Ende:	20:57 Uhr

Anwesend

Vorsitz

Herr Ulrich Volkmann - SPD

Herr Uwe Ohlhafer - BIBS

Herr Dr. Fabian Preller - B90/GRÜNE

Mitglieder

Herr Dr. Volker Garbe - CDU

ab TOP 4

Frau Nadine Florysiak - SPD

Herr Felix Greunke - B90/GRÜNE

Herr Torsten Gummert - SPD

Herr Jan-Tobias Hackenberg - CDU

Frau Christina Pelzer - CDU

Herr Helmut Reise - SPD

weitere Mitglieder

Herr Thorsten Wendt - CDU

Verwaltung

Herr Torsten Bergmann - Protokollführung

Abwesend

Mitglieder

Herr Stefan Jung - SPD

Entschuldigt

Herr Thomas Ahrens - FDP

Entschuldigt

Herr Markus Wilde - CDU

Entschuldigt

weitere Mitglieder

Frau Silke Arning - BIBS
Frau Aniko Glogowski-Merten - FDP
Frau Sonja Lerche - SPD
Herr Claas Merfort - CDU
Herr Gordon Schnepel - B90/GRÜNE

Gäste:

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung
2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 20.11.2025
3. Mitteilungen
 - 3.1. Bezirksbürgermeister/in
 - 3.2. Verwaltung
 - 3.2.1. Holz-Häcksel auf Spielplätzen 25-26887-01
4. Anträge
 - 4.1. Beleuchtung der Hordorfer Straße zwischen Schapen und Volkmarode 26-28145
 - 4.2. Mülleimer Schäfers Ruh 26-28129
 - 4.3. Schlaglöcher auf dem Parkplatz vor der Sporthalle Schapen 26-28146
 - 4.4. Sicherheit Haltestelle Buchhorstblick 26-28131
 - 4.5. Versetzung des Schildes 30 km/h auf der Weddeler Straße 26-28147
 - 4.6. Altes Haltestellenhäuschen Buchhorstblick 26-28142
 - 4.7. Schlaglöcher auf der Berliner Heerstraße (Höhe Hausnr. 21) 26-28151
 - 4.8. Aufstellen eines Verkehrsspiegels in der Schapenstraße in Schapen in der Nähe des Kindergartens 26-28144
5. Verwendung von bezirklichen Haushaltsmitteln
6. Anfragen
 - 6.1. Sachstand zur Sanierung der Toiletten in der Grundschule Hondelage 26-28148
 - 6.2. Unerlaubtes Feuerwerk im Stadtbezirk 111 26-28139
 - 6.2.1. Unerlaubtes Feuerwerk im Stadtbezirk 111 26-28139-01
 - 6.3. Digitale Anzeige für Fahrinformationen an der neuen Haltestelle "Buchhorstblick" 26-28150
 - 6.4. Haltestelle Buchhorstblick - Planungsfragen 26-28140

6.5.	Mülleimer Feldmark Schapen	26-28141
6.6.	Kindertagesstätte Volkmarode Am Feuerteich / St. Thomas	26-28143
6.6.1.	Kindertagesstätte Volkmarode Am Feuerteich / St. Thomas	26-28143-01
6.7.	Entschlammung des Feuerteichs Volkmarode und Beseitigung des Bewuchs	25-26872
6.8.	Beleuchtung der Schapenstraße	25-26873
6.9.	Grundstück Hinter dem Berge 21, Hondelage	25-26886
6.10.	Holz-Häcksel auf Spielplätzen	25-26887
6.11.	30er Zone Dammstraße, Hondelage	25-26889

Protokoll

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Es liegt eine Dringlichkeitsanfrage zum Jubiläum des Stadtteils Dibbesdorf vor. Die Dringlichkeitsanfrage wird einstimmig in die Tagesordnung unter TOP 6.12 aufgenommen. Im Übrigen wird einstimmig nach der vorliegenden Tagesordnung verfahren.

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 20.11.2025

Beschluss:

Das Protokoll der Sitzung vom 20.11.2025 wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 6 Dagegen: 0 Enthaltungen: 3

3. Mitteilungen

3.1. Bezirksbürgermeister/in

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann berichtet, dass ursprünglich vorgesehen war den Geschäftsführer des Flughafens Braunschweig-Wolfsburg, Herrn Schwarz, zu begrüßen. Aufgrund eines Terminkonflikts kann er allerdings nicht teilnehmen. Herr Schwarz hat seine Teilnahme zur kommenden Sitzung zugesagt.

Weiterhin berichtet Herr Bezirksbürgermeister Volkmann, dass er mit seinem Vertreter Herrn Dr. Preller ein Gespräch mit dem Kita-Träger der Kindertagesstätte Volkmarode Am Feuerreich / St. Thomas geführt hat und berichtet über den Sachstand zu den Maßnahmen und Bemühungen hinsichtlich der Betreuungsausfälle in der jüngeren Vergangenheit.

3.2. Verwaltung

3.2.1. Holz-Häcksel auf Spielplätzen 25-26887-01

Die Mitteilung der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

4. Anträge

4.1. Beleuchtung der Hordorfer Straße zwischen Schapen und Volkmarode 26-28145

Herr Dr. Preller erläutert den Antrag.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG:

Die Verwaltung der Stadt Braunschweig wird gebeten, auf der Hordorfer Straße zwischen Schapen und Volkmarode Laternen installieren zu lassen, für die nach unseren Informationen bereits Kabel im vorhandenen Weg liegen.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

4.2. Mülleimer Schäfers Ruh

26-28129

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Es wird beantragt, dass die Mülleimer bei Schäfers Ruh im Naturschutzgebiet wieder in Stand gesetzt werden.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

4.3. Schlaglöcher auf dem Parkplatz vor der Sporthalle Schapen

26-28146

Herr Dr. Preller erläutert den Antrag.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Die Verwaltung der Stadt Braunschweig wird gebeten, die Schlaglöcher auf dem Parkplatz vor der Sporthalle in Schapen zu beseitigen.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

4.4. Sicherheit Haltestelle Buchhorstblick

26-28131

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag.

Geänderter Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Es wird beantragt, dass die Verwaltung mit der Verkehrs-AG auf eine höhere Anfahrtsicherheit und **Unterweisung** der Busfahrer bei der Anfahrt der nunmehr sehr unsicher ausgestalteten Bushaltestelle hinwirken.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

4.5. Versetzung des Schildes 30 km/h auf der Weddeler Straße

26-28147

Herr Dr. Preller erläutert den Antrag.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Die Verwaltung der Stadt Braunschweig wird gebeten, das Schild mit der Geschwindigkeitsbegrenzung 50 km/h auf der Weddeler Straße weiter nach Osten Richtung Ortsausgang zu versetzen oder ggf. zu entfernen.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

4.6. Altes Haltestellenhäuschen Buchhorstblick

26-28142

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag.

Es soll sichergestellt werden, dass das Haltestellenhäuschen vor einem übereilten Abriss möglichst einer sinnvollen Nachnutzung zugeführt wird.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Der Bezirksrat bittet die Verwaltung der Stadt Braunschweig das Haltestellenhäuschen des alten Standortes Buchhorstblick nicht ohne vorherige Beteiligung des Bezirksrates abzubauen.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

4.7. Schlaglöcher auf der Berliner Heerstraße (Höhe Hausnr. 21)

26-28151

Herr Dr. Preller erläutert den Antrag.

Herr Meyer zur Heyde erklärt als Vertreter der Polizei, dass die Schlaglöcher bereit durch den zuständigen Fachbereich ausgebessert wurden.

Herr Dr. Preller zieht den Antrag zurück.

4.8. Aufstellen eines Verkehrsspiegels in der Schapenstraße in Schapen in der Nähe des Kindergartens

26-28144

Herr Dr. Garbe erläutert den Antrag.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Der Bezirksrat bittet die Verwaltung der Stadt Braunschweig erneut in Schapen an der Schapenstraße einen Verkehrsspiegel zu installieren oder die Ablehnung durch einen zuständigen Vertreter in der nächsten Sitzung im Dialog mit dem Bezirksrat vertieft und persönlich zu begründen.

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 9 Dagegen: 0 Enthaltungen: 1

5. Verwendung von bezirklichen Haushaltsmitteln

Es liegen mehrere Zuschussanträge vor:

Sally-Perel-Gesamtschule	300,00 € Material für Theaterprojekt
Sternfreunde Braunschweig-Hondelage	3.000,00 € Neubeschaffung Teleskop
Heimatverein Hondelage	4.712,00 € Wegereparatur Schuntertalweg
Schützen-Gilde Hondelage	2.750,00 € Erneuerung der elektr. Schießanlage
Ortsfeuerwehr Volkmarode	116,00 € LED-Leuchten für Einsatzkleidung

Herr Dr. Garbe weist beim Antrag des Heimatvereins auf einen offensichtlichen Rechenfehler bei der Berechnung des Preises für das notwendige Mineralgemisch hin. Er schlägt vor, den Beschluss darüber bis zu einer Korrektur bzw. Aufklärung zurückzustellen. Im Anschluss wird lebhaft über den Antrag und die Auswirkungen der offensichtlich fehlerhaften Berechnung diskutiert. Herr Bezirksbürgermeister Volkmann unterbricht die Sitzung zu Beratungszwecken und erklärt im Anschluss, dass nach Rücksprache mit der Verwaltung davon ausgegangen werden kann, dass die Verwaltung den Vorgang auch nach Beschluss prüft und der Antragsteller nur die Mittel erhält, die auch belegt werden und insofern nicht zwingend der höhere Betrag ausgezahlt wird. Er schlägt somit vor, den beantragten Zuschuss zu gewähren, der als „bis zu-Grenze“ zu verstehen ist. Die CDU-Fraktion erklärt, dass der Antrag grundsätzlich zu befürworten ist, nur nicht in der vorliegenden fehlerhaften Form. Abschließend besteht Konsens, dass die rechnerische Menge des Materials (ca. 190 t) auf Basis des Tonnenpreises in den Beschluss mit einbezogen werden soll.

Beschluss (Entscheidung gem. § 93 NkomVG):

„Der Sally-Perel-Gesamtschule wird ein Zuschuss in Höhe 300,00 € für Material für ein Theaterprojekt aus dem Budget des Stadtbezirksrates gewährt.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

„Dem Sternfreunde Braunschweig-Hondelage e.V. wird ein Zuschuss in Höhe von 3.000,00 € für die Neubeschaffung einer Teleskopmontierung aus dem Budget des Stadtbezirksrates gewährt.“

Abstimmungsergebnis:

Dafür: 10 Dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Herr Dr. Garbe erläutert die Anfrage.

6.6.1. Kindertagesstätte Volkmarode Am Feuerteich / St. Thomas 26-28143-01

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

6.7. Entschlammung des Feuerteichs Volkmarode und Beseitigung des Bewuchs 25-26872

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

6.8. Beleuchtung der Schapenstraße 25-26873

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

6.9. Grundstück Hinter dem Berge 21, Hondelage 25-26886

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

6.10. Holz-Häcksel auf Spielplätzen 25-26887

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen (siehe TOP 3.2.1).

6.11. 30er Zone Dammstraße, Hondelage 25-26889

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

Herr Bezirksbürgermeister Volkmann bedankt sich bei den Anwesenden und beendet die Sitzung um 20:57 Uhr.

Gez.
Ulrich Volkmann
Bezirksbürgermeister

Gez.
Torsten Bergmann
Bezirksgeschäftsstelle Ost
Protokollführung